

NYC Health + Hospitals Options

需要帮助时可联络的工作人员

BRONX

NYC Health + Hospitals/Lincoln **718-579-6414**

NYC Health + Hospitals/Morrisania **718-960-2214**

NYC Health + Hospitals/Belvis **718-579-1763**

NYC Health + Hospitals/Jacobi **718-918-3375**

NYC Health + Hospitals/North Central Bronx **718-918-3375**

BROOKLYN

NYC Health + Hospitals/Woodhull **718-630-3020**

NYC Health + Hospitals/Cumberland **718-260-7742**

NYC Health + Hospitals/Kings County **718-245-1323**

NYC Health + Hospitals/East New York **718-240-0630**

NYC Health + Hospitals/Coney Island **718-616-5024**

MANHATTAN

NYC Health + Hospitals/Harlem **212-939-8125**

NYC Health + Hospitals/Renaissance **212-932-6504**

NYC Health + Hospitals/Metropolitan **212-423-7990**

NYC Health + Hospitals/Bellevue **212-562-6264**

NYC Health + Hospitals/Gouverneur **212-238-7139**

QUEENS

NYC Health + Hospitals/Elmhurst **718-334-2565**

NYC Health + Hospitals/Queens **718-883-2545**

STATEN ISLAND

NYC Health + Hospitals/Mariner's Harbor **844-NYC-4NYC**

NYC Health + Hospitals/Vanderbilt **844-NYC-4NYC**

提供可负担得起的 优质保健服务

NYC Health + Hospitals Options



活出您最健康精彩的人生。



活出您最健康精彩的人生。

NYC
HEALTH+
HOSPITALS



保持联系。关注我们。

没有健康保险？

不用担心，我们可以帮助您。

您有权利享受高质量的健康保健。要看得起病，最好的办法就是参加健康保险。我们可以帮助解释可供您选择的方案，帮助您参加对您和您的家庭来说最佳的计划。如果您不适合也不可能支付得起任何免费的或便宜的健康保险计划，您可能适合参加 **NYC Health + Hospitals Options** 计划——该计划是一项免费的或打折的支付计划，以便我们的医疗保健服务能让您和您的家庭支付得起。

我如何能了解到有哪些选择呢？

首先要与 NYC Health + Hospitals 财务咨询人员沟通，如果您符合资格条件，他们可以帮您和您的家庭参加免费或便宜的健康保险。我们的财务咨询人员可以帮助您从各种可能符合资格的健康保险计划中做出选择。如果您不符合某些健康保险计划的参与条件，买不起保险，或者没有钱支付医疗费用，参加 NYC Health + Hospitals Options 计划您可以享受费用减免或支付得起的医疗费用项目。

Options 可供纽约市居民或来访者使用。我们帮助 Nassau 郡居民或来访者使用我们在 Queens 地区的医院和卫生中心。我们也帮助 Westchester 郡居民或来访者使用我们在 Bronx 地区的医院和卫生中心。

为什么健康保险很重要？

没有人愿意受伤或生病，但意外的医疗状况却时有发生。健康保险计划可以帮助支付其中一些意想不到的费用，包括持续的大额医疗账单和处方药物，能让您不再为费用焦虑。我们也知道，有健康保险的人们更有可能获得他们及其家庭维持健康所需要的预防保健服务。

申请保险或 **OPTIONS** 我需要做什么？

一名 NYC Health + Hospitals 雇员将要求您提供关于您的收入和家庭人口情况的信息。我们将首先帮助您申请公共卫生保险和 Qualified Health Plans – Medicaid、Essential Plan、Child Health Plus、EPIC (老年人) 以及 ADAP (HIV/AIDS 患者)。这是一项安全的申请，不会与移民官分享您的信息。

我将支付哪些费用？

有许多便宜或免费的健康保险计划可以利用。我们可以与您讨论这些选项。如果您不能获得健康保险支持，那么您只支付您支付得起的部分。下一页图表显示 Options 计划下您可能需要支付的项目。您就医时支付的费用可以低至零支付。

在我等待健康保险计划消息期间收到医疗账单怎么办？

如果您申请了健康保险，在您的申请被评估期间，您不会被要求付账单。如果您收到账单，您应该联系医院或健康中心，要求与财务咨询人员沟通，他们会帮助您。

我如何申请健康保险或 **OPTIONS**？

请致电本手册背面所列我们的任一医疗保健中心。

NYC Health + Hospitals 为每个人提供医疗保健。我们尊重所有患者的权利和隐私，包括无记录移民。我们还帮助非英语母语者与医生或其他工作人员沟通。我们的工作人员可以说许多语言，包括阿尔巴尼亚语、阿拉伯语、孟加拉语、汉语、法语、海地克里奥尔语、印地语、韩语、波兰语、俄语、西班牙语和乌尔都语。也有口译服务可用。您可以母语获取信息。

步骤 1：

找出您的家庭成员人数（请包括与您一起生活的所有成人和孩子）。

步骤 2：

接下来，在各水平中数额。

联邦贫困级别	< 101%	101-150%		151-200%		201-250%
家庭规模	低于	低于	高于	低于	高于	低于
1	12,140 美元	12,141 美元	18,210 美元	18,211 美元	24,280 美元	24,281 美元
2	16,460 美元	16,461 美元	24,690 美元	24,691 美元	32,920 美元	32,921 美元
3	20,780 美元	20,781 美元	31,170 美元	31,171 美元	41,560 美元	41,561 美元
4	25,100 美元	25,101 美元	37,650 美元	37,651 美元	50,200 美元	50,201 美元
5	29,420 美元	29,421 美元	44,130 美元	44,131 美元	58,840 美元	58,841 美元
6	33,740 美元	33,741 美元	50,610 美元	50,611 美元	67,480 美元	67,481 美元
7	38,060 美元	38,061 美元	57,090 美元	57,091 美元	76,120 美元	76,121 美元

成人科室就诊	0 美元	3 美元	20 美元	30 美元
儿童或孕妇科室就诊	0 美元	0 美元	20 美元	30 美元
行为健康科室就诊	0 美元	0 美元	15 美元	30 美元
成人急诊室就诊	0 美元	3 美元	75 美元	85 美元
儿童或孕妇急诊室就诊	0 美元	0 美元	75 美元	85 美元
患者共同支付和扣减	0 美元	0 美元	0 美元	10 美元
处方药（按处方收费*）	2 美元	2 美元	6 美元	10 美元
门诊手术或磁共振成像检查	0 美元	25 美元	150 美元	300 美元
住院治疗**	0 美元	25 美元	150 美元	400 美元

*如果收费超过药物或服务成本，还会再降低

**储蓄额超过 8,000 美元还将加收 2% 费用

中找出您一年的收入

步骤 3：

依照该列查看底部的图表，找出根据您的家庭成员人数和收入，您应该为医生
访视、去急诊室或住院支付的费用。

		251-300%		301-350%		351-400%		401% 及以上
	高于	低于	高于	低于	More than	低于	高于	高于
	30,350 美元	30,351 美元	36,420 美元	36,421 美元	42,490 美元	42,491 美元	48,560 美元	48,561 美元
	41,150 美元	41,151 美元	49,380 美元	49,381 美元	57,610 美元	57,611 美元	65,840 美元	65,841 美元
	51,950 美元	51,951 美元	62,340 美元	62,341 美元	72,730 美元	72,731 美元	83,120 美元	83,121 美元
	62,750 美元	62,751 美元	75,300 美元	75,301 美元	87,850 美元	87,851 美元	100,400 美元	100,401 美元
	73,550 美元	73,551 美元	88,260 美元	88,261 美元	102,970 美元	102,971 美元	117,680 美元	117,681 美元
	84,350 美元	84,351 美元	101,220 美元	101,221 美元	118,090 美元	118,091 美元	134,960 美元	134,961 美元
	95,150 美元	95,151 美元	114,180 美元	114,181 美元	133,210 美元	133,211 美元	152,240 美元	152,241 美元

30 美元	40 美元	50 美元	50 美元	全费
30 美元	40 美元	50 美元	50 美元	全费
30 美元	40 美元	50 美元	50 美元	全费
30 美元	100 美元	120 美元	120 美元	全费
30 美元	100 美元	120 美元	120 美元	全费
10 美元	12 美元	18 美元	22 美元	完全共同支付和扣减
10 美元	14 美元	18 美元	18 美元	实际费用加 6 美元
00 美元	450 美元	550 美元	650 美元	全费
00 美元	900 美元	1,500 美元	1,500 美元	Medicaid DRG